

日 英 汉  
建 筑 工 程 词 汇

■ 建筑力学  
与建筑结  
构

中国建筑工程出版社

# 日英汉建筑工程词汇

——建筑力学与建筑结构

中国建筑工业出版社

《日英汉建筑工程词汇》包括：建筑学、建筑史、建筑制图、建筑构造、建筑物理、建筑力学、建筑结构、工程材料、建筑机械、建筑施工、城乡规划、建筑测量、道路桥梁、园林、给水排水和建筑设备等方面的词汇，编为五个分册，将陆续出版。

本书是《日英汉建筑工程词汇》的一个分册，包括：建筑力学和建筑结构方面的词汇五千四百余条。收词范围主要包括：理论力学、材料力学、结构力学、弹性理论、结构动力学、钢结构、木结构、钢筋混凝土结构、砖石结构、土力学及地基基础、建筑结构抗震、建筑结构最优化设计以及电算技术等。

\* \* \*

责任编辑：滕岳宗 王绵卿

## 日英汉建筑工程词汇

### ——建筑力学与建筑结构

\*  
中国建筑工业出版社出版(北京西郊百万庄)

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经营

中国建筑工业出版社印刷厂印刷(北京阜外南礼士路)

\*  
开本：787×1092毫米 1/32 印张：63/4 字数：294千字

1981年8月第一版 1981年8月第一次印刷

印数：1—35,200册 定价：1.20元

统一书号：15040·3573

**编者：**高履泰

**审订者：**

西安冶金建筑学院 郭在田、张玉忱、王荫长

天津大学土木工程系 杨天祥、严宗达

北方交通大学建筑系 王道堂

南京工学院五系

北京市建筑设计院 章与春

中国建筑工业出版社 滕岳宗、王绵卿

## 编 者 的 话

自一九六六年以来，我就开始整理多年积累的建筑工程方面的词汇，一九七二年得到中国建筑工业出版社的大力支持和帮助，不断提供国外蓝本和资料，到一九七四年后又根据新出版的一些辞书进行了补充和修改。

本词汇大部分来自日文辞书和资料，以日文为主，对所附英文作了核对和部分修改。蓝本中缺英文的未予补充。

词汇初稿完成后，经出版社广泛征求有关科研、设计、施工单位，高等院校和一些专家们的意见，得到各方面热情的支持和认真细致的审核与修补。这不仅对提高本词汇的质量起了很大的作用，而且对我来说也是一次难得的学习机会。在这里我向所有给予审订的单位和个人诚挚地表示感谢。

当前，全国人民为了实现四个现代化而积极努力奋斗，一个向科学技术现代化进军的高潮正在蓬勃发展。本词汇的出版，如能对广大读者多少有所帮助，那就使我十分荣幸了。

由于我的政治和业务水平有限，缺乏知识和经验，而且这部词汇涉及范围较广，其中肯定会存在着不少缺点和错误，我恳切地希望读者们给予批评和指正。

高 履 泰

1978年7月

# 使用 说 明

## 一、词头的编排方式

词头一律用“假名”编排，日语用平假名，外来语用片假名。编排方法按五十音图顺序。

浊音、半浊音与清音一起编排，浊音、半浊音放在清音后；拗音、促音放在直音后。长音符号“ー”不作假名看待，只在前后假名相同时，将带长音的排在后面。例如：

ハブ，バフ，パブ；

しょう，しょう；せつがい，せっけい；

フリーウェイ，フリーエすう，フリーエリア。

## 二、日语汉字

(一)日语汉字以《日本当用汉字表》为准，但对沿用已久的专业名词，不受此限。例如：

歪み，勾配，捻子

(二)不同词条，假名相同而日语汉字不同的，按《日本当用汉字表》笔划为序。例如：

かくち 画地，かくち 垣地

(三)同一词条，如假名相同但有几个日语汉字时，将常用的排在前面，中间用“・”分开。例如：

しんおさえ 心押え・真押え

(四)日语汉字相同而有两种读音时，将另一读音用“( )”括在后面。例如：

おさ(しゃ) 汚砂

## 三、外来语

(一)外来语的原文词尾为 ar, er, or 的, 可用长音符号“-”表示, 也可不用。带バ、ウ的词均按日本习惯用法, 本词汇不予统一。

(二)日语和外来语组成的复合词, 日语部分用平假名书写, 外来语部分用片假名书写。标注日语汉字时, 外来语部分用“~”号代替。例如:

かたねりコンクリート 堅練リ~  
アスファルトとふ ~塗布

(三)英语与其他语种复合的外来语, 用“[ ]”注明语种略语和原文。例如:

ゴム・クッション [荷 gom]~

外来语部分如来自英语以外的其他语种或按日本习惯发音而与所列英语不符合时, 用“[ ]”注明语种和拼法。例如:

アルギンさんソーダ ~[德 Algin]酸~[soda]  
sodium alginate

(四)日语发音不同的外来语同义词, 采用一种, 用“=”表示, 由其派生出来的词, 均按采用的一种统一。例如:

サイフォン=サイホン  
サイホン siphon 虹吸(管)  
サイホン トラップ siphon trap 虹吸存水弯

#### 四、中译名

(一)中译名有两个以上时, 如意义相同而叫法不同或属于不同学科领域词义的用“,”分开, 将本专业常用的排在前面。例如:

かなぐ 金具 fittings 零件, 配件, 管接头, 小五金

とそう塗装 painting 涂漆, 油漆, 喷漆

(二)为解释词义而附加的词句,用“( )”括起,商品名在中译名后括以(商)字。例如:

きんこせんとうしき 近古尖頭式 late pointed (哥特式)后期尖拱式

アクセレーター Accelator 加速澄清池(商)

### 五、缩写词和以拉丁字母、希腊字母起始的词条

缩写词、半缩写词、以拉丁字母、希腊字母起始的词条均按日语拼音编排,但不注明日语拼音。日语拼音请参阅附读音表。

### 六、文种略语

本词汇除英文外采用下列文种略语:

[德]…德文      [希]…希腊文      [荷]…荷兰文  
[法]…法文      [葡]…葡萄牙文      [拉]…拉丁文  
[意]…意大利文      [西]…西班牙文      [梵]…梵文  
[阿]…阿拉伯文

- 附: 1. 英语字母日语读音表  
2. 希腊字母日语读音表  
3. 数字日语读音表



# 使用 説明

## 1. 英語字母日語读音表

大写	小写	读 音	大写	小写	读 音	大写	小写	读 音
A	a	エー	J	j	ジュー	S	s	エス
B	b	ビー	K	k	ケー	T	t	ティー
C	c	シー	L	l	エル	U	u	ユー
D	d	ディー	M	m	エム	V	v	ブイー、 ヴィー
E	e	イー	N	n	エヌ	W	w	ダブリュ
F	f	エフ	O	o	オー	X	x	エックス
G	g	ジー	P	p	ピー	Y	y	ワイ
H	h	エッチ	Q	q	キュー	Z	z	ゼット
I	i	アイ	R	r	アール			

## 2. 希臘字母日語读音表

大写	小写	读 音		大写	小写	读 音	
A	α	アルファ	alpha	N	ν	ニュー	nu
B	β	ベータ	beta	Ξ	ξ	クサイ(クシ)	xi
Γ	γ	ガンマ	gamma	Ο	ο	オミクロン	omicron
Δ	δ	デルタ	delta	Π	π	パイ	pi
E	ε	イプシロン	epsilon	Ρ	ρ	ロー	rho
Z	ζ	ゼータ	zeta	Σ	σ	シグマ	sigma
H	η	エータ	eta	T	τ	タウ	tau
Θ	θ	シータ	theta	Υ	υ	ウプシロン	upsilon
I	ι	イオタ	iota	Φ	φ	ファイ	phi
K	κ	カッパ	kappa	X	χ	カイ	chi
Λ	λ	ラムダ	lambda	Ψ	ψ	プサイ(プシー)	psi
M	μ	ミュー	mu	Ω	ω	オメガ	omega

# 使用説明

## 3. 数字日语读音表

数字	读	音	数字	读	音	数字	读	音
〇	れい		五	ご		十	じゅう	
一	いち		六	ろく		百	ひゃく	
二	に		七	しち, なな		千	せん	
三	さん		八	はち		万	まん	
四	し, よん		九	く, きゅう		億	おく	

## あ                  ア

- I がたごころ** ～形鋼 I section steel 工字鋼
- I がただんめん** ～形断面 I section 工字形截面
- I がたばり** ～形梁 I beam 工字梁, 工字形截面梁
- ICES** integrated civil engineering systems 土木工程(设计情报)综合处理体系
- アイソグラフ** isograph (解微分方程式)求根仪(商)
- アイソスタティック・スラブ** iso-static slab 等静力(平)板
- I どうさ** ～動作 integral action 积分作用
- アイ・バー** eye bar 眼杆, 眼铁, 带环拉杆, 眼铁孔杆
- アイ・バー・バックিং** eye bar packing 眼杆填料, 眼杆填密, 孔杆填料
- アイピース・マイクロメーター** eye-piece micrometer 目镜测微计, 目镜千分尺
- アイ・ビーム** I-beam 工字梁, 工字形截面梁
- アイリーのおうりよくかんすう** ～の応力関数 Airy's stress function 爱里应力函数
- アウトプット** output 输出, 输出量, 输出功率, 输出信号, 计算结果
- アウトリガー** outrigger 悬臂梁, 挑梁, 外伸叉架
- あき** 空き・明き clearance, spacing, opening, vacant 净距, 净空, 间距, 间隔, 开口, 空置, 空闲
- あきたか** 空高 clear height 净高, 有效高度
- アキュミュレーター** accumulator 累
- 計器, 累加器, 储能器
- アーギュメント** argument 幅角, 幅度, 自变量, 自变数, 论证
- アーク** arc 弧, 弧拱, 电弧, 弧光
- アクシス** axis 轴线, 中心线, 轴
- あくじょうけん** 悪条件 ill-conditioning 不良条件, 病态条件
- アクセス** access 入口, 进路, 通路, (信息的)抽取, 存取
- アクセス・タイム** access time 存取时间, 数据选择时间, 信息发送时间
- アクセスほうしき** ～方式 access method 存取法
- あさいきそ** 浅い基礎 shallow foundation 浅基础, 浅埋基础
- アースあつりよく** ～圧力 earth pressure 土压, 土压力
- アセンブラー** assembler 汇编程序, 收集器, 装配器
- アSEMBリー** assembly 装配, 部件总成, 联合装置, 汇编
- アSEMBリーげんご** ～言語 assembly language 汇编语言
- アSEMBリー・プログラム** assembly program 汇编程序
- あそび遊び** relaxation, clearance 松动, 空, 虚, 游隙, 间隙
- あそびざい** 遊び材 false member, idle member (桁架中的)伪杆, 惰杆
- あたい** 価・値 value 值, 数值, 价值
- あたまりベット** 頭～ cover plate rivet 盖板铆钉, 翼缘板铆钉, 头钉
- アーチ** arch 拱, 券, 弓形, 弧形, 半圆形, 拱门
- アーチ・アナログ** arch analogy 模拟拱
- アーチきょう** ～橋 arch bridge 拱桥

アーチけた ～桁 arched girder 拱形(大)梁  
 アーチこうぞう ～構造 arch construction 拱形结构  
 アーチさよう ～作用 arching, arching effect 拱(的)作用, 拱券作用  
 アーチしきフレームこうぞう ～式～構造 arch frame construction 拱形框架结构  
 アーチじく ～軸 arch axis 拱轴  
 アーチじゅうりょくダム ～重力～ arch gravity dam 拱式重力坝  
 アーチ・スパン arch span 拱跨  
 アーチ・ダム arch dam 拱坝, 拱形坝  
 アーチ・ドーム arch dome 拱式圆顶, 拱形穹顶, 拱形圆屋顶  
 アーチはし ～橋 arch bridge 拱桥  
 アーチ・リブ arch rib 拱肋  
 アーチ・リング arch ring 拱圈, 拱环  
 あつえんえん 圧延縁 rolled edge 辊轧边  
 あっしゅく 圧縮 compression 压缩, 受压  
 あっしゅくあつりょく 圧縮圧力 compression pressure 压缩压力  
 あっしゅくいき 圧縮域 compression zone 受压区, 受压带, 压缩层  
 あっしゅくえん 圧縮縁 compression fiber, extreme compression fiber 受压纤维, 最外受压纤维  
 あっしゅくおうりょく 圧縮応力 compressive stress (受) 压应力, 抗压应力  
 あっしゅくおうりょくど 圧縮応力度 intensity of compressive stress (受) 压应力强度  
 あっしゅくかじゅう 圧縮荷重 compressive load 压力荷载  
 あっしゅくきょうど 圧縮強度 compression strength, compressive strength 抗压强度  
 あっしゅくきょくせん 圧縮曲線 compression curve 压缩曲线

あっしゅくけいすう 圧縮係数 coefficient of compressibility 压缩系数  
 あっしゅくげんど 圧縮限度 yield point for compression 压缩屈服点  
 あっしゅくざい 圧縮材 compression member 受压杆件, 受压构件  
 あっしゅくざいのゆうこうだんめんせき 圧縮材の有効断面積 effective section area of compressive member 受压构件的有效截面面积  
 あっしゅくしけん 圧縮試験 compression test 压力试验, 抗压试验  
 あっしゅくしすう 圧縮指数 compression index 压缩指数  
 あっしゅくせい 圧縮性 compressibility 可压缩性  
 あっしゅくつよさ 圧縮強さ, compressive strength 抗压强度  
 あっしゅくテスト 圧縮～ compression test 抗压试验, 压缩试验  
 あっしゅく(てっ)きん 圧縮(鉄)筋 compression bar, compressive reinforcement 受压钢筋, 抗压钢筋  
 あっしゅくは 圧縮波 compressive wave 压缩波  
 あっしゅくはかいつよさ 圧縮破壊強さ compressive breaking strength 抗压破坏强度  
 あっしゅくひ 圧縮比 compression ratio 压缩比  
 あっしゅくひずみ 圧縮歪み compressive strain 压缩应变, 压缩变形  
 あっしゅくひずみど 圧縮歪み度 intensity of compressive strain 压缩应变强度  
 あっしゅくフランジ 圧縮～ compressive flange 受压翼缘  
 あっしゅくへんけい 圧縮変形 compressive deformation (受) 压变形, 压缩应变  
 あっしゅくりつ 圧縮率 rate of compression 压缩率, 压缩速率  
 あっしゅくりょく 圧縮力 compressive

- force 压力
- あしゅくりょくせん 圧縮力線  
pressure line (拱的)压力线, 压力曲线
- あしゅくりんく 圧縮～ compression link 受压连杆
- あしゅくわれ 圧縮割れ compression fracture 压裂
- アッターベルグげんかい ～限界 Atterberg limits 阿氏限度(土的湿度特性指标), 稠度极限
- あつにくえんとう 厚肉円筒 thick cylinder 厚壁圆筒
- あつにゅうジベル 圧入～[德 Dübel] press-in connector, spike dowel, press-in dowel 圧入棒, 圧入环棒, 圧入暗销, 结合环, 结合暗销
- あつみつ 圧密 consolidation 固结, 加固, 压实, 渗压
- あつみつおろりょく 圧密応力 consolidation stress (土的)固结应力
- あつみつかんそくあしゅくしけん 圧密緩速圧縮試験 consolidated slow compression test (土的)固结慢压缩试验
- あつみつかんそくしけん 圧密緩速試験 consolidated slow test (土的)固结慢速试验, 固结慢剪试验
- あつみつきゅうそくしけん 圧密急速試験 consolidated quick test (土的)固结快速试验, 固结快剪试验
- あつみつきょくせん 圧密曲線 consolidation curve (土的)固结曲线
- あつみつけいすう 圧密係数 coefficient of consolidation (土的)固结系数
- あつみつしけん 圧密試験 consolidation test (土的)固结试验
- あつみつしけんき 圧密試験機 consolidometer 固结仪, 渗压仪
- あつみつせん 圧密線 consolidation line, consolidation curve 固结曲线, 渗压曲线
- あつみつちんか 圧密沉下 consolidation settlement 固结沉陷, 固结沉降
- あつみつど 圧密度 degree of consolidation, percent consolidation (土的)固结度
- あつみつのはいすいちよう 圧密の排水長 drainage path of consolidation 渗压排水路程
- あつみつひはいすいせんだんしけん 圧密非排水剪断試験 consolidated undrained shear test (土的)固结不排水剪切试验
- あつみつりろん 圧密理論 theory of consolidation 固结理论, 渗压理论
- あつりょく 圧力 pressure 压力
- あつりょくおくれ 圧力遅れ pressure delay 压力滞后
- あつりょくかんげきひきょくせん 圧力-間隙比曲線 pressure void ratio curve 压力孔隙比曲线
- あつりょくきゅうこん 圧力球根 pressure bulb 球形土压等值分布曲线
- あつりょくきょくせん 圧力曲線 pressure curve 压力曲线
- あつりょくけいすう 圧力係数 pressure coefficient 压力系数
- あつりょくしんぶく 圧力振幅 pressure amplitude 压力振幅, 压力幅值
- あつりょくせん 圧力線 pressure line 压力线
- あつりょくど 圧力度 pressure intensity 压强, 压力强度
- あどじょう 亜土壌 subsoil 下层土, 底土, 亚层土, 天然地基
- アドレッシングほうしき ～方式 addressing system 地址制, 编址系统, 编址方式, 寻址方式, 选址方式
- アドレス address 地址, 编址, 寻址
- アドレスけいさん ～計算 address computation 地址计算
- アドレスしゅうしょく ～修飾 address modification 地址改变, 修改地址, 变址

あなあきいた 穴明板 perforated panel,  
 perforated plate 开孔板, 穿孔板  
 あなあきカバー・プレート 穴空き～  
 perforated cover plate 穿孔盖板,  
 钻孔盖板  
 アナログ analog (analogue) 类似,  
 相似, 模拟  
 アナログ・カーブ・プロッター analog  
 curve plotter 模拟曲线描绘器  
 アナログ コンピューター analog  
 computer 模拟计算机  
 アナログけいさんき～計算機 analog  
 computer 模拟计算机  
 アナログ・コンピューターション analog  
 computation 模拟计算  
 アナログ・シグナル analog signal 模  
 拟信号  
 アナログ・シミュレーション analog  
 simulation 相似模拟, 类比模拟  
 アナログ・ディジタル analog digital  
 模拟数字  
 アナログ・ディジタル・コンバーター  
 analog digital converter 模拟数字  
 转换器  
 アナログ・デストリビューター analog  
 distributor 模拟量分配器  
 アナログでんしけいさんき～電子計  
 算機 analog electronic computer  
 模拟电子计算机  
 アンナシエーター annunciator 信号  
 器, 指示仪器, 回转号码机  
 あばら(てっ)きん 肋(鉄)筋 stirrup  
 箍筋, 钢箍  
 あふれ 溢れ overflow, overflowing  
 溢流, (计算机)溢出, 溢位  
 アーマチュア armature 加固件, 补  
 强料, 附件, 电枢  
 アーマー・プレート armour plate 铁  
 板, 钢板, 装甲板  
 あまりざい 余り材 redundant member  
 赘余杆件, 多余构件, 赘材, 冗杆  
 アーム arm 臂, (力矩的)力臂, 悬臂,  
 杆

あやこう 綾構 bracing 支撑, 斜撑  
 あやへん 綾片 lacing, lacing bar 绲  
 条, 斜绲条  
 あやまり 誤り error 误差, 错误  
 アリゲーターはがたジベル～歯形～  
 alligator closed-ring dowel 齿环暗  
 销(木屋架)  
 アルカリど～土 alkali soil 碱(性)  
 土  
 RC reinforced concrete 钢筋混凝土  
 RCくい～杭 reinforced concrete pile  
 钢筋混凝土桩  
 アレイ array 数组, 级列, 阵列, 排列,  
 修饰  
 あわせばり 合せ梁 coupled beam  
 组合梁, 双拼梁  
 アンカー anchor, anchoring 锚, 锚  
 定, 锚固, 锚杆支撑  
 アンカー・プレート anchor plate 锚  
 定板  
 アンカー・ブロック anchor block 地  
 锚, 地下锚块, 地下锚木, 锚柱, 锚杆  
 アンカー・ボルト anchor bolt 锚栓,  
 锚定螺栓  
 アンカーレージ anchorage 锚定, 锚  
 固, 锚着具  
 アンクル・スチール angle steel 角钢  
 アンクル・ブロック angle block 角  
 形垫块, 角钢垫块, 支承垫块  
 アンケート [法] enquête 调查,  
 测定, 调查卡片  
 あんしや 暗視野 dark field 暗视场  
 あんぜんかじゅう 安全荷載 safety  
 load 安全荷载  
 あんぜんかじゅうりょういき 安全荷  
 重領域 safety load domain 安全荷  
 载范围  
 あんぜんけいすう 安全係数 safety  
 factor 安全系数, 安全率, 安全度  
 あんぜんしようかじゅう 安全使用荷  
 重 safe working load 安全资用荷  
 载  
 あんぜんせいてききょようかじゅう

安全静的許容荷重 safety statical permissible load 静力安全容許荷載, 容許安全静荷載  
 あんぜんせつけい 安全設計 safety design 安全設計  
 あんぜんせつけいかじゅう 安全設計荷重 safety design load 安全設計荷載  
 あんぜんりつ 安全率 safety factor 安全系数, 安全率  
 あんぜんりつさいしょうのていり 安全率最小の定理 minimum safety factor theorem 最小安全系数定理, 最小安全度理論  
 あんぜんりつさいだいのていり 安全率最大の定理 maximum safety factor theorem 最大安全系数定理, 最大安全度理論  
 あんぜんりょういき 安全領域 safety domain 安全領域  
 あんぜんりつにかんするていり 安全率に関する定理 theorem for safety factor 安全系数定理  
 あんそくかく 安息角 angle of repose

アンダーフロー underflow 下溢  
 アンチクロックワイズ anticlockwise 逆时针方向的(转向)  
 あんていかいせき 安定解析 stability analysis 穩定分析  
 あんていこうぞうぶつ 安定構造物 stable structure 穩定結構物  
 あんていけいすう 安定係数 stability factor 穩定系数  
 あんていざい 安定剂 stabilizer, stabilizing agent 穩定剂, 安定剂  
 あんていしより 安定処理 stabilization 穩定處理  
 あんていすう 安定数 stability number 穩定数(穩定系数的倒数)  
 あんていつりあい 安定釣合い stable equilibrium 穩定平衡  
 あんていど 安定度 stability 穩定性  
 あんていトラス 安定~ statically determinate truss, static truss 靜定桁架  
 あんていりろん 安定理論 theory of stability 穩定理論

## い イ

いかだぎぞ 筏基礎 raft foundation, floating foundation 浮筏基础, 格床基础  
 いかだじぎょう 筏地業 grillage foundation 格排基础  
 eかんすうほう ~関数法 e-functional methode e函数法  
 いきかんすう 閾関数 threshold function 閾函数  
 いけいてっきん 異形鉄筋 deformed (reinforcing) bar 变形钢筋, 螺纹钢筋, 竹节钢筋  
 いけいほうこう 異形棒鋼 deformed bar 变形钢筋, 螺纹钢筋, 竹节钢筋

いけいらーめん 異形~ deformed rigid frame, special rigid frame 异形刚架, 不规则刚架  
 いしこうぞう 石構造 stone construction 石结构, 石砌构造  
 いしばし 石橋 stone bridge 石桥  
 いせん 緯線 parallel of latitude 纬线  
 いそうおくれ 位相遅れ phase lag 相位延迟, 相位滞后  
 いそうかく 位相角 phase angle 相位角  
 いそうさ 位相差 phase difference 相位差, 周相差

- いそうそくど 位相速度 phase velocity 相位速度, (周)相速度
- いそうていすう 位相定数 phase constant 相位常数
- いそうとくせい 位相特性 phase characteristics 相位特性
- いそうめんどうほう 位相面法 phase plane  $\delta$ -method 相位面法
- いた 板 plate 板, 平板
- いちアドレスほうしき 一方式 one address system, single address system 单地址式, 一地址式
- いちエネルギー 位置 $\sim$  potential energy 位能, 势能
- いちじげんおうりょく 一次元応力 one dimensional stress 一元应力, 单维应力, 单(轴)向应力
- いちじおうりょく 一次応力 primary stress 初应力, 一次应力, 基本应力
- いちじくあしゅくしけん 一軸圧縮試験 unconfined compression test 无侧限压缩试验, 无侧限抗压试验
- いちじくあしゅくしけんき 一軸圧縮試験機 unconfined compression apparatus 无侧限压缩仪
- いちじくあしゅくつよさ 一軸圧縮強さ unconfined compression strength 无侧限抗压强度
- いちじげんあつみつ 一次元圧密 one dimensional consolidation 单维固结, 单向固结, 单维压缩
- いちじころぞろ 一次構造 primary structure (土的)原状结构, 原始结构, 初始结构
- いちしつてんけい 一質点系 single mass system 单质点系
- いちじないりょく 一次内力 primary stress 初始应力, 基本应力, 一次应力
- いちじねんど 一次粘土 primary clay 原生粘土, 原始粘土
- いちじモーメント 一次 $\sim$  static moment of area (截面)一次矩, (截面)静矩
- いちじゆうどけい 一自由度系 one-degree-of-freedom system 一自由度体系
- いちじりつ 一次率 static moment of area (截面)一次矩, (截面)静矩
- いちのエネルギー 位置の $\sim$  potential energy 势能, 位能
- いちプラスいちアドレス・コード 一 $\sim$  one-plus-one address code 1加1地址码
- いちベクトル 位置 $\sim$  position vector 位置矢量, 位置向量
- いちほうこうスラブ 一方向 $\sim$  one-way slab 单向钢筋混凝土板, 单向板
- いちほうこうはいきんスラブ 一方向配筋 $\sim$  one-way slab 单向钢筋混凝土板, 单向板
- いちほうこうばん 一方向板 one-way slab 单向板, 单向钢筋混凝土板
- いちめんせんだん 一面剪断 single shear 单面剪切, 单剪
- いちめんせんだんしけんき 一面剪断試験機 box shear apparatus with a single surface 单剪试验机
- いちめんせんだんリベット 一面剪断 $\sim$  single shear rivet 单面剪铆钉, 受单剪的铆钉
- いちようおうりょく 一様応力 uniform stress 均匀应力, 均布应力
- いちようそうきょくめん 一葉双曲面 hyperboloid of one sheet 单叶双曲面
- いちようだんめんばり 一様断面梁 uniform beam 等截面梁
- いちようなかそくど 一様な加速度 uniform acceleration 匀加速度, 等加速度
- いちようぶんぶ 一様分布 uniform distribution 均匀分布
- いちようぶんぶかじゅう 一様分布荷重 uniform load 匀布荷载, 均布荷



載	端, 滾軸支座
いちれつびょうせつ 一列鉚接 single-row riveted joint, single-row riveting	いどうりろん 移動理論 kinematic theory 运动理论
単行鉚接	イナーシャ inertia 慣性, 慣量
いちれつリベットかさねつぎて 一列～重ね継手 single-row riveted lap joint 単行鉚釘搭接	イニシアル・タンジェント・モデュラス initial tangent modulus 初始切线模量
いちれつリベットつきあわせつぎて 一列～突合せ継手 single-row riveted butt joint 単行鉚釘对接	イニシアル・プレストレス initial prestress 初始預应力
いったいこうそう 一体構造 monolithic construction 整体式構造, 整体式建筑	イニシャライズ initialize 起始, 設定, 初值, 補助程序
いったいしきへきたい 一体式壁体 monolithic bearing wall 整体式承重墙	EP シェル EP (elliptic paraboloidal) shell 橢圓拋物面壳体
いっつい 一對 couple 对, 偶	いほうせい 異方性 anisotropy 各向异性
いづつぎそ 井筒基礎 well foundation 井筒基礎, 沉井基礎	いほうせいあつみつ 異方性圧密 anisotropic consolidation 各向异性固結, 各向异性圧実
いっばんおろりよくじょうたい 一般応力状態 generalized stress condition 广义应力状态	いほうせいシェル 異方性～ anisotropic shell 各向异性壳
いっばんかい 一般解 general solution 通解, 普通解	いほうせいばん 異方性板 anisotropic plate 各向异性板
いっばんかみちりょう 一般化未知量 hyperstatic unknown 超静定未知量, 一般化未知量	イライト illite 伊利石(云母粘土总称)
いっばんかへんい 一般化変位 generalized displacement 一般位移, 广义位移, 广义变位	イールドィング yielding 屈服的, 能变形的, 屈服, 沉陷, 塑性变形
いっばんりよく 一般力 generalized force 一般力	イールド yield 屈服, 沉陷, 变形
EDP electronic data processing 电子数据处理	いわすべり 岩滑り rock slide 岩滑, 岩崩, 塌方
イテレーション iteration 迭代, 反复	いわまじりど 岩混り土 rocky soil 岩质土, 含岩土, 掺岩土
いどう 移動 moving, traveling 移动	インクリーズ increase 增加, 增大
いどうかじゅう 移動荷重 moving load, traveling load 活动荷载, 移动荷载	インクリメンタル・ディジタル・コンピュータ incremental digital computer 增量数字计算机
いどうしてん 移動支点 movable support 活动支座	インクリメント increment 增量
いどうたん 移動端 roller end 活动	インジケーター indicator 指示器, 指示測量儀器, 指针, 示功器, 指示剂
	いんすう 因素 factor 因子, 因数
	いんすうぶんかい 因素分解 factorization 因子分解
	インスタビリティ instability 不稳定性